Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Seelanders**	**W**
CLUB 2	**La Baroche**	**W**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**14.10.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **18:02**	End / Ende Fin / Fine **19:55**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POW04**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	204408	KASER Christian	
Referee 1 Arbitre 1	211205	GAGNEBIN Nathan	
Referee 2 Arbitre 2	20821	ROMER Jonathan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	2	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Baroche**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	VICHA Jennifer				214089
13	A	FLÜCKIGER Janine				202515
25	G	KÄPPELI Michele L.	X	X	X	209361
30	G	PFEUTI Céline				209504
91		CUENIN Maude				212269
27		PARATTE Cindy				2172
78		WYSS Anja				213280
7		LANGEL Fabienne				2166
14		BASSI Mégane				210107
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
9		JACQUEMAI Tamara				97223
79		LANGEL Catherine				204457
3		KASER Pauline				211214

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203208
	CREVOISERAT Sébastien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:09	21	91	1				
33:28	78	21	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:34	9	2	00:00	05:34	V2
09:13	6	2	00:00	11:13	G1
18:59	13	2	00:00	19:13	A
37:03	27	2	00:00	39:03	S1
43:50	6	2	00:00	45:42	C1
TOTAL				10 min	

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	FROIDEVAUX Sandie				50178
91	A	STEBLER Ophélie				207139
12	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
	G					
25		GSCHWIND Mélanie				94126
5		PAPE Carole				50058
10		MATTIONI Sarah				201151
3		SURMONT Léa				202669
65		JUILLERAT Mandy				206183
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
16		HABEGGER France				211156
6		AMSLER Mégane				211152
94		JUBIN Céline				214097

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212007
	POUPON Lionel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:13	5	65	1				
28:08	65	3	2				
33:00	3		3				
45:42	65	4	4				
48:06	91	10	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
29:36	91	2	00:00	31:36	B1
35:51	91	2	00:00	37:51	J1
45:50	10	2	00:00	47:50	A
46:47	11	2	00:00	48:47	I
48:31	12	2	00:00	50:31	A
TOTAL				10 min	